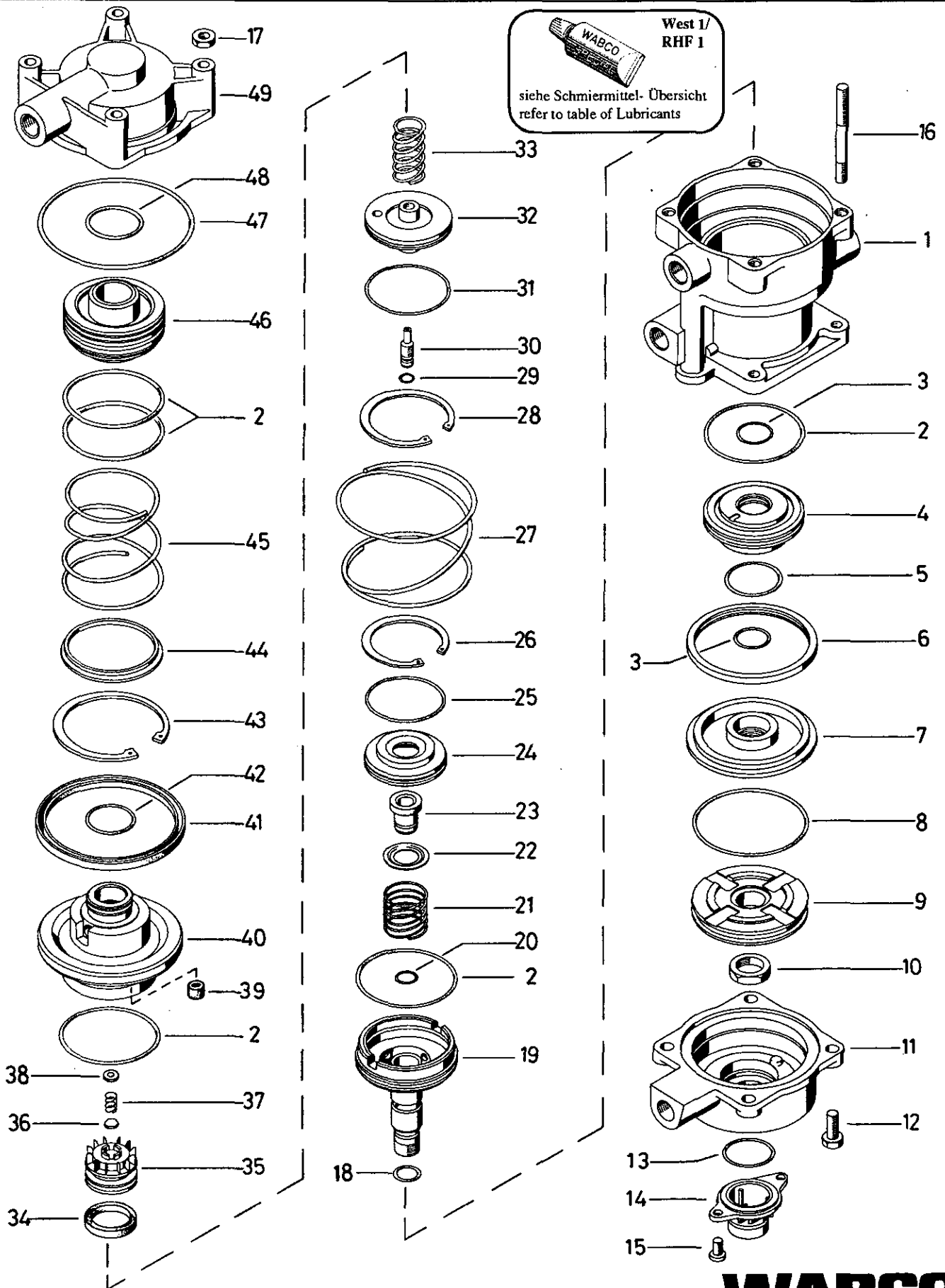


# Anhänger-Steuerventil

Trailer control valve

973 008



A 15

**WABCO**

973 008 910 3

Ausgabe 05.88

# Anhänger-Steuerventil

973 008

Trailer control valve

a Zu verwenden nach Bedarf.  
a to be used as required as occasion demands.  
(...) Teil nicht gezeichnet.  
(...) Part not shown.

\*\* Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.  
Es ist gesondert zu bestellen.  
\*\* This part is not included in the repair kit  
and is to be ordered separately.

\* Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.  
\* At repairs these parts should be replaced.  
\*\* Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.  
\*\* See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwändign. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation						Reparatursatz repair kit
				000						
ANHÄNGER-STEUERVENTIL		973 008 ... 0		000						
Reparatursatz		973 008 000 2		x						000
Gehäuse	1	-		1						
O-Ring 64,0 x 3,0	2*	897 070 940 4		5						5
O-Ring 21,89 x 2,62	3*	897 086 450 4		2						2
Kolben; nur in Verbindung mit Pos. 7	4	-		1						
O-Ring 32,0 x 3,0; ab Fertigung 11/87	5*	897 070 040 4		1						1
O-Ring 36,0 x 6,0; bis Fertigung 11/87	5*	897 070 380 4		1						1
Dichtung	6*	897 551 541 4		1						1
Führungsstück; nur in Verbindung mit Pos. 4	7	-		1						
O-Ring 75,0 x 3,0	8*	897 070 300 4		1						1
Kolben	9	-		1						
Sechskantmutter BM 18 x 1,5 DIN 439-06-Zn	10	-		1						
Gehäuseunterteil	11	-		1						
Sechskantschraube M 8 x 22 DIN 933-8.8-Zn	12	-		4						
O-Ring 27,3 x 2,4	13*	897 780 370 4		1						1
Entlüftungsstück	14	973 002 222 2		1						
Linsenschraube M 6 x 12 DIN 7985-4.8-Zn	15	-		2						
Stiftschraube M 8	16	891 012 811 4		4						
Sechskantmutter M 8 DIN 934-8-Zn	17	-		4						
O-Ring 13,3 x 2,4	18*	897 780 030 4		1						1
Kolben	19	-		1						
O-Ring 12,0 x 2,0	20*	897 070 070 4		1						1
Druckfeder	21	896 036 360 4		1						
Federteller	22	-		1						
Ventil	23*	899 506 620 2		1						1
Kolben	24	973 008 625 4		1						
O-Ring 53,0 x 2,0	25*	897 781 360 4		1						1
Sicherungsring 58 x 2 DIN 472	26	-		1						
Kegelfeder	27	-		1						
Sicherungsring 62 x 2 DIN 472	28	-		1						
O-Ring 6,07 x 1,78	29*	897 786 000 4		1						1
Stellschraube	30	891 221 250 4		1						
O-Ring 56,0 x 1,7	31*	897 772 602 4		1						1
Ventilsitz	32	973 008 141 4		1						
Druckfeder	33	-		1						
Nutring	34*	897 150 121 4		1						1
Kolben	35	973 002 631 4		1						
Ventil	36*	899 506 001 2		1						1
Druckfeder	37	896 515 540 4		1						
Kappe	38	973 002 041 4		1						
Dichtring	39*	897 045 592 4		1						1
Kolben	40	-		1						
Lippenring	41*	897 161 321 4		1						1
O-Ring 29,0 x 3,0	42*	897 070 110 4		1						1

Änderungen bleiben vorbehalten  
The right of amendment is reserved

A16

**WABCO**

973 008 910 3

Ausgabe 05.88

# Anhänger-Steuerventil

973 008

Trailer control valve

a Zu verwenden nach Bedarf.  
 a to be used as required as occasion demands.  
 (...) Teil nicht gezeichnet.  
 (...) Part not shown.

\*\*\* Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.  
 Es ist gesondert zu bestellen.  
 \*\*\* This part is not included in the repair kit  
 and is to be ordered separately.

• Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.  
 • At repairs these parts should be replaced.  
 • Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Geräteummer.  
 • See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwandlgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation						Reparaturatz repair kit
				000						
ANHÄNGER-STEUERVENTIL		973 008 ... 0		000						
Reparaturatz		973 008 000 2		x						000
Sicherungsring 75 x 2,5 DIN 472	43	-		1						
Federteller	44	-		1						
Kegelfeder	45	-		1						
Kolben	46	-		1						
O-Ring 34,59 x 2,62	47*	897 086 400 4		1						1
O-Ring 101,27 x 2,62	48*	897 786 330 4		1						1
Gehäuseoberteil	49	-		1						

Änderungen bleiben vorbehalten  
 The right of amendment is reserved

B16

**WABCO**

973 008 910 3

Ausgabe 05.88